

# TAREAS INICIALES CONTADOR DE ENERGÍA MEMO TD80

## ENERGY METER MEMO TD80 *QUICK START*

Para contador de energía **MEMO TD80** ref: P01330745  
For energy meter **MEMO TD80** ref: P01330745

### SEGURIDAD - SAFETY

- Usted acaba de adquirir un contador de energía MEMO TD80 y le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros.
- Al recibir el instrumento, controle que esté intacto y que no haya sufrido ningún daño durante el transporte. En caso de problema, contacte el servicio posventa MANUMESURE o su distribuidor para las posibles reparaciones o sustituciones.
- Para conseguir las mejores prestaciones de su instrumento lea atentamente este manual y respete escrupulosamente las precauciones de almacenamiento, instalación y funcionamiento indicadas en el mismo.
- El instrumento descrito en este manual está destinado exclusivamente para ser usado por un personal previamente formado y habilitado para trabajar en un entorno eléctrico.
- Sólo un personal cualificado y autorizado puede realizar las operaciones de mantenimiento.
- Para un uso correcto y seguro así como para cualquier intervención de mantenimiento, es imprescindible que el personal cumpla con los procedimientos normales de seguridad.
- Antes de usar, compruebe que la tensión, frecuencia y la corriente de uso coincidan con las características técnicas del MEMO TD80.
- Para el cableado del producto, siga escrupulosamente las indicaciones que figuran en este manual.
- Instrucciones de limpieza: Cuando el instrumento está desconectado de la red eléctrica, utilice exclusivamente un paño seco para limpiar la superficie externa. No utilice productos abrasivos ni solventes. No moje los bornes de conexión.
- *You have just purchased a MEMO TD80 energy meter and we thank you for choosing it.*
- *Make sure the device is intact and undamaged as soon as you receive it. In case of any issue, please contact the after-sales department MANUMESURE or your dealer for any repairs or replacements.*
- *To get the best use from your device please read this manual carefully and apply its storage, installation and operating instructions with care.*
- *The device described in this manual is intended to be used by trained staff only, skilled for intervention in electrical environment.*
- *Any maintenance operation must be carried out by qualified and authorized personnel only.*
- *For correct and safe use and for all maintenance operations it is essential that staff follow standard safety procedures.*
- *Before installation, check that network voltage, network frequency and operation current match with the MEMO TD80 electrical characteristics.*
- *For product wiring, please follow scrupulously the wiring indications given in this document.*
- *Cleaning instruction: When the device is disconnected from the mains, clean the outer surface using only a dry cloth. Do not use abrasives or solvents. Prevent the connector terminals getting wet*

### SÍMBOLOS – SYMBOLS



Doble aislamiento  
Double Insulation



Red trifásica 4 hilos  
3 phases network 4 Wires



Clase de precisión  
Accuracy Class



Consultar el manual  
Read the user guide



Este símbolo significa que este producto deberá ser objeto de una recogida selectiva de conformidad con la directiva RAEE 2012/19/UE y no se debe tratar como un residuo doméstico.  
This symbol means that product is subject to separate collection in accordance with WEEE 2012/19/EU and should not be treated as household waste

**CAT III** Este instrumento está destinado para un uso en condiciones de la categoría de instalación III, grado de contaminación 2, de conformidad con las disposiciones de la norma CEI 61010-1.

This device is intended to be used in Category III installation and pollution degree 2 conditions in accordance with standard IEC 61010-1.



Este símbolo indica la conformidad con las directivas europeas  
This symbol indicates compliance with European directives

### GARANTÍA - WARRANTY

Chauvin Arnoux Energy ha prestado una atención especial al diseño y fabricación de este producto.  
En caso de que se observe un comportamiento anormal del producto, contacte inmediatamente con MANUMESURE o su distribuidor para conocer las condiciones de devolución.  
El contador MEMO TD80 está sellado, no se tendrá en cuenta ninguna solicitud de sustitución o cambio del producto en garantía en un producto cuyo sello haya sido quitado, roto o movido.  
Queda terminantemente prohibido abrir el producto.

*CHAUVIN ARNOUX Energy takes care about design and production of MEMO TD80 energy meter.*

*In the case of abnormal behavior identified on a product, we ask you to immediately contact MANUMESURE or your dealer for return conditions.*

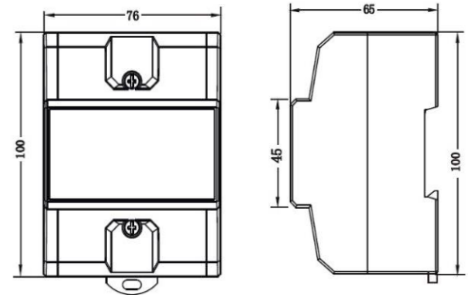
*The MEMO TD80 product is sealed.*

*No request for replacement or exchange of the product under warranty conditions will be taken into account on a product whose seal has been removed, broken or moved.*

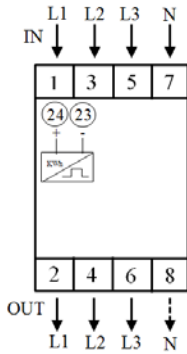
*It is strictly forbidden to open the product.*

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS - TECHNICAL SPECIFICATIONS**
**Principales características / Main characteristics**

Tensión / Voltage:	3*230/400 V +/-20%
Corriente / Current :	0.25-5(80)A
Precisión / Accuracy :	1%
Norma / Standard:	IEC62052-11, IEC62053-21
Frecuencia / Frequency :	50Hz
Visualización / Display :	LCD 6+2 = 999999.99kWh
Consumo / Power consumption :	≤8VA ≤0.4W
Corriente de arranque / Starting current :	20 mA
Temperatura / Temperature range:	-25~65 C°
Led metrológico / Flashing led:	<b>A</b> 1000imp/Kwh- <b>B</b> 1000imp/Kvarh
Humedad media (1 año) / Average humidity (1year):	85%
Uso/Use:	En interiores / Internal
Sección máx. cable / Max terminal wire:	35 mm <sup>2</sup>
Par de apriete / screwing torque	1.5 Nm +/- 0.05
Peso / Weight:	360 g
Altitud máx. / Max altitude:	2000 m
Índice IP / IP level (frontal / front)	IP50

**Dimensiones / size (mm)**

**Salida de impulsos (so) / pulse output (so):**


Sección máx. cable (so) / Max terminal wire (so):	1.5 mm <sup>2</sup>
Tensión / Voltage:	12~27V
Corriente / current:	≤27mA
Longitud máx. del cable / max length of lead:	20m
Anchura impulso / Impulse width:	30 ms
Impulso / Impulse constant :	100 imp/kWh

**CABLEADO DEL PRODUCTO – PRODUCT WIRING**


Conexión / Connection	Descripción / Designation	Conexión / Connection	Descripción / Designation
1	Entrada conexión fase (L1-IN) Phase line in (L1-IN)	2	Salida conexión fase (L1-OUT) Phase line out (L1-OUT)
3	Entrada conexión fase (L2-IN) Phase line out (L2-IN)	4	Salida conexión fase (L2-OUT) Phase line out (L2-OUT)
5	Entrada conexión fase (L3-IN) Phase line out (L3-IN)	6	Salida conexión fase (L3-OUT) Phase line out (L3-OUT)
7	Entrada conexión neutro (N) Neutral line IN(N)	8	Salida conexión neutro (N) Neutral line out (N)
24(+)	Salida de impulsos (SO) Respetar la polaridad de la conexión Pulse output contact (SO) Respect wiring polarity	23(-)	

**El circuito medido será obligatoriamente protegido mediante fusibles o disyuntor magnetotérmico instalados cerca del instrumento.**  
**The measured circuit must be protected by fuses or a thermal magnetic circuit breaker placed close to the device.**

**VISUALIZACIÓN – DISPLAY CONTENT**

  
 Botones sensitivos izquierdo/derecho para el desplazamiento de las páginas.

Left/right sensitive buttons for scrolling pages

Página/Page	Contenido/Content	Formato/Format
1	Energía activa total Total Active Energy	000000,00 KWh
2	Energía reactiva total Total Reactive Energy	000000,00 Kvarh
3	L1 Tensión/voltage	000,0 V
4	L2 Tensión/voltage	000,0 V
5	L3 Tensión/voltage	000,0 V
6	L1 Corriente/current	0000,00 A
7	L2 Corriente/current	0000,00 A
8	L3 Corriente/current	0000,00 A
9	Total potencia activa/active power	00000,000 KW
10	L1 Potencia/power	00000,000 KW
11	L2 Potencia/power	00000,000 KW
12	L3 Potencia/power	00000,000 KW
13	Potencia aparente total Total Apparent Power	00000,000 KVA
14	L1 potencia aparente L1 Apparent Power	00000,000 KVA

Página/Page	Contenido/Content	Formato/Format
15	L2 potencia aparente L2 Apparent Power	00000,000 KVA
16	L3 potencia aparente L3 Apparent Power	00000,000 KVA
17	Total COS	0,00
18	L1 COS	0,00
19	L2 COS	0,00
20	L3 COS	0,00
21	Frecuencia/Frequency	00,00 Hz
22	Energía activa parcial Resettable Active Energy	000000,00 KWh
23	Estado/Status	C11 111
24	LCD Velocidad desplazamiento LCD Scrolling Cycle time	05 s
25	SO 00100	Imp/KWh
26	Modo medida/measuring mode	01
27	Versión	1.02